

VOCABULAIRE ET CRÉATION
POÉTIQUE DANS LES JEUNES
ANNÉES DE LA PLÉIADE
(1547-1555)

Études éditées par Marie-Dominique Legrand
et Keith Cameron



PARIS
HONORÉ CHAMPION ÉDITEUR
2013

www.honorechampion.com

TABLE DES MATIÈRES

Introduction <i>par Marie-Dominique LEGRAND</i>	7
La naissance de la lexicographie française <i>par Jean PRUVOST</i>	15
La traduction comme vitrine du lexique français : la « fantaisie » dans l' <i>Art Poétique</i> d'Horace traduit par Jacques Peletier du Mans <i>par Alice VINTENON</i>	27
Du néo-catullianisme au style mignard <i>par Philip FORD</i>	39
Histoire et petite histoire de « ce gros et étrange mot de <i>strophe</i> ». Éléments de réflexion sur le métadiscours poétique des premières années de la Pléiade. <i>par Jean-Charles MONFERRAN</i>	51
Le mot « objet » dans la poésie amoureuse (1544–v.1560) <i>par Emmanuel BURON</i>	67
<i>Le Tombeau de Marguerite de Navarre</i> : Échos et rémanences de la langue Évangélique dans la première œuvre collective de « Ronsard et sa bande » <i>par Isabelle GARNIER</i>	83
« Une sage simplicité » : Enquête sur le lexique de Jacques Peletier du Mans dans les <i>Œuvres poétiques</i> de 1547 <i>par Nadia CERNOGORA</i>	99
Le paradigme de la chevalerie et du suranné dans les premières œuvres de Joachim du Bellay <i>par Marie-Dominique LEGRAND</i>	113

Le saule et l'olivier : Échos, résonances et intertexte dans <i>L'Olive</i> de Du Bellay <i>par Rosanna GORRIS CAMOS</i>	129
« Inventer une langue » : Le lexique des <i>Amours</i> de Jean-Antoine de Baïf (1552) <i>par Jean VIGNES</i>	147
Le lieu des effets dans les <i>Amours</i> de Ronsard <i>par Francis GOYET</i>	171
Orphée démembré : <i>Elocutio</i> , répétition et énonciation dans <i>Les Amours</i> de Ronsard, à partir du <i>Commentaire</i> de Muret (1553) <i>par Benedikte ANDERSSON</i>	183
« Ô qu'à bon droict les Grecz t'ont nommé d'un beau nom ! » : L'économie lexicale des Hymnes cosmiques de Ronsard (<i>Le Ciel</i> et <i>Les Astres</i> , 1555) <i>par Nicolas LOMBART</i>	195
Les Épitaphes de Ronsard <i>par Daniel MÉNAGER</i>	209
L'introduction du vocabulaire artistique dans le discours critique de la Pléiade <i>par Agnès REES</i>	221
Topiques métaphoriques de Sébillet à Fouquelin <i>par Caroline TROTOT</i>	233
Les innovations des <i>Odes</i> de Ronsard et leur exploitation dans les <i>Epithetes</i> de La Porte <i>par Anne-Pascale POUHEY-MOUNOU</i>	247
Permanence et évolution lexicale dans <i>Les Ruisseaux de Fontaine</i> de Charles Fontaine (1555) <i>par Élise RAJCHENBACH-TELLER</i>	263
Expression poétique et invention lexicale : les adjectifs forgés par composition (1549-1555) <i>par Olivier HALÉVY</i>	279

TABLE DES MATIÈRES	335
Le vocabulaire des émotions tragiques dans <i>Cléopâtre captive</i> d'Étienne Jodelle et <i>Médée</i> de Jean de La Péruse. <i>par Florence DOBBY-POIRSON</i>	293
Réflexions sur le vocabulaire des poètes modernes et contemporains <i>par Jean-Michel MAULPOIX</i>	307
Conclusion <i>par Nathalie DAUVOIS</i>	315
Épilogue <i>par Marie-Dominique LEGRAND</i>	323
Index	325
Table des Matières	333